Gemeinde Nals

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Comune di Nalles

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Urschrift

originale

Beschlussniederschrift des

Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della

Giunta comunale

Prot. Nr.

n. di protocollo

Nr. 354

Sitzung vom 11.11.2026

um 18:00 Uhr

N. 354

Seduta del 11.11.2026

ore 18:00

Betrifft:

Durchführung von Reparaturarbeiten an den Elektroanlagen und kleinere Einsätze im Jahr 2026 bei Bedarf - Erhöhung der Verpflichtung zugunsten der Firma Ampi Elektrik des Holzner Robert Julius mit Sitz in Nals - unverzüglich vollstreckbar

Oggetto:

Esecuzione di lavori di riparazione agli impianti elettrici e di piccoli interventi nell'anno 2026 in caso di bisogno - aumento dell'impegno a favore della ditta Ampi Elektrik di Holzner Robert Julius con sede a Nalles - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

Name / Nome	Fernzugang Accesso remoto	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Eduard Gasser			
Dr. Angelika Ebner Kollmann			
Werner Lintner			
Monica Hoffer			
Max Anton Ratschiller			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Dr. Lucia Quaranta

Assiste il Segretario comunale

Dr. Lucia Quaranta

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Eduard Gasser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Eduard Gasser

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 354 vom 11.11.2026

Betrifft: **Durchführung von Reparaturarbeiten an den Elektroanlagen und kleinere Einsätze im Jahr 2026 bei Bedarf - Erhöhung der Verpflichtung zugunsten der Firma Ampi Elektrik des Holzner Robert Julius mit Sitz in Nals - unverzüglich vollstreckbar**

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 352 vom 26.11.2025 die Firma Holzner & Premer OHG mit Sitz in Tisens mit der Durchführung von Reparaturarbeiten an den Elektroanlagen und kleinere Einsätze im Jahr 2026 bei Bedarf beauftragt worden ist;

festgehalten, dass die Firma Ampi Elektrik des Holzner Robert Julius mit Sitz in Nals, welche aus der Firma Holzner & Premer OHG mit Sitz in Tisens hervorgegangen ist, sich bereit erklärt hat den Auftrag zu übernehmen;

festgestellt, dass der für 2026 verpflichtete Betrag sich als unzureichend erwiesen hat, da aufgrund zahlreicher Einsätze und anderer dringender Arbeiten der verpflichtete Betrag fast aufgebraucht ist;

als notwendig und zweckmäßig erachtet, die Verpflichtung zugunsten der genannten Firma um 4.300,70 € zu erhöhen, damit eine ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten für Jahr 2026 gewährleistet werden kann;

für angebracht erachtet, die Gemeindesekretärin als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen;

nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 10 der AOV und festgestellt, dass der Gemeindeausschuss das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses ausschließt, da der Vertragswert unter 140.000,00 € (Lieferungen und Dienstleistungen) liegt;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan für das Jahr 2026-2028;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (CsAHhvETtOu5CIM/uZZuURfm5k/gVMSC90kTvhyCvzs=);

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (xQWC7t3SOQYsO46NvuPCbjQUqU62PVWC/iHDL12+QTk=);

in Erwägung, gegenständlichen Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen ehestens treffen zu können;

beschließt

Delibera della Giunta comunale n. 354 dd. 11.11.2026

Oggetto: **Esecuzione di lavori di riparazione agli impianti elettrici e di piccoli interventi nell'anno 2026 in caso di bisogno - aumento dell'impegno a favore della ditta Ampi Elektrik di Holzner Robert Julius con sede a Nalles - immediatamente eseguibile**

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale n. 352 del 26/11/2025 la ditta Holzner & Premer s.n.c. con sede a Tesimo è stata incaricata coll'esecuzione di lavori di riparazione agli impianti elettrici e di piccoli interventi nell'anno 2026 in caso di bisogno;

constatato che la Ampi Elektrik di Holzner Robert Julius con sede a Nalles, emerso dalla ditta Holzner & Premer s.n.c. con sede a Tesimo, ha dichiarato di assumere l'incarico;

constatato che la spesa impegnata per il 2026 risultata insufficiente e causa di numerosi interventi ed altri interventi urgenti l'importo impegnato è quasi esaurito;

ritenuto necessario ed opportuno aumentare l'impegno in favore la ditta soprannominata per un importo di 4.300,70 €, in modo che i lavori per l'anno 2026 possono essere eseguite regolarmente;

ritenuto opportuno nominare risp.te confermare il Segretario comunale quale responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023;

vista la linea guida n. 10 di ACP e constatato che la Giunta comunale esclude l'esistenza di un interesse transfrontlisero certo in quanto l'importo del contratto da affidare è inferiore a 140.000,00 € (forniture e servizi);

visto il bilancio di previsione per l'anno 2026-2028;

visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (CsAHhvETtOu5CIM/uZZuURfm5k/gVMSC90kTvhyCvzs=);

visto il parere positivo riguardante la regolarità contabile di questa delibera (xQWC7t3SOQYsO46NvuPCbjQUqU62PVWC/iHDL12+QTk=);

convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile per poter assumere gli ulteriori provvedimenti al più presto;

la giunta comunale

der Gemeindeausschuss

aufgrund des Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/ Alto Adige
einstimmig und in gesetzlicher Form

1. die Verpflichtung 785/2025 zugunsten der Firma Ampi Elektrik des Holzner Robert Julius mit Sitz in Nals für die Durchführung von Reparaturarbeiten an den Elektroanlagen und kleinere Einsätze im Jahr 2026 bei Bedarf um 4.300,70 € zu erhöhen;

2. die Ausgabe in Höhe von 4.300,70 € zu Lasten des Kap. 12031.03.020900 des laufenden Haushalts 2026 zu verpflichten;

3. die Gemeindesekretärin als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen;

4. folgendes hervorzuheben:
auf Grundlage der geltenden Bestimmungen "Außerordentlicher Plan gegen die Mafia", im Sinne des Gesetzes Nr. 136/2010, übernimmt der Auftragnehmer die Verpflichtung zur Rückverfolgung der finanziellen Flüsse. Alle finanziellen Bewegungen des vorliegenden Vertrags werden ausschließlich auf den eigens dafür vorgesehenen Kontokorrenten registriert und durchgeführt, mittels Bank- oder Postüberweisung, bei sonstiger Aufhebung kraft Gesetzes gemäß Art. 1456 ZGB. Der Auftragnehmer verpflichtet sich zudem, in den Verträgen zur Weitervergabe die Klausel zur Rückverfolgung der Zahlungen einzubauen;

5. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;

6. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

delibera

in base all'art. 53 del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol
ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. di aumentare l'impegno 785/2025 in favore della ditta Ampi Elektrik di Holzner Robert Julius con sede a Nalles per l'esecuzione di lavori di riparazione agli impianti elettrici e di piccoli interventi nell'anno 2026 in caso di bisogno per un importo di 4.300,70 €;

2. di impegnare la spesa di 4.300,70 € a carico del cap. 12031.03.020900 del corrente bilancio di previsione 2026;

3. di nominare risp.te confermare il Segretario comunale quale responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023;

4. di dare atto come segue:
in base alla vigente normativa "Piano straordinario contro le mafie" di cui alla legge 136/2010, l'appaltatore si assume l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari. Tutti i movimenti finanziari del presente contratto saranno registrati ed effettuati esclusivamente sui conti correnti dedicati tramite lo strumento del bonifico bancario o postale, pena la risoluzione di diritto ex art. 1456 c.c.. L'appaltatore si assume, inoltre, l'onere di inserire nei contratti di subappalto la clausola sulla tracciabilità dei pagamenti;

5. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol;

6. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco:
Eduard Gasser

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - Il Segretario comunale:
Dr. Lucia Quaranta

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale